

Laurent CHERET
8 impasse du Languedoc
57525 TALANGE
laurent.cheret@yahoo.fr
Né le 26/07/76, 34 ans
Permis B, VL

Tél : 0387804868 (répondeur)
Mobile : 0664964404 (répondeur)

TRADUCTEUR ANGLAIS ALLEMAND FRANCAIS

COMPETENCES PROFESSIONNELLES

Compétences commerciales

- Contact avec la clientèle en direct (face à face, téléphone, sondage de satisfaction, prospection commerciale) et indirect (fax, email, courrier postal)
- Suivi de réclamations, retards, commandes, comptes, réparations, abonnement et transmission aux services compétents
- Sens de l'organisation, autonome
- Maîtrise de l'anglais et l'allemand
- Cours de français et de remise à niveau pour les adultes et étudiants
- Polyglotte, polyvalent, flexible, motivé

EXPERIENCES ET FORMATIONS PROFESSIONNELLES ET ETUDES

2006 /2011 Traduction freelance et cours de français aux étrangers de tout niveau en ligne, via skype, mais aussi en entreprise

- 2003 Professeur de français pour les employés étrangers dans une société française
- 2002 Technicien hotliner chez Convar Deutschland GmbH à PIRMASENS
Hotline en français et allemand
- 2001 Agent d'accueil chez Walibi Schtroumph à MAIZIERES LES METZ
Sondages de satisfaction en anglais et allemand
- 2000 MST en Traduction et Documentation Scientifique à l'Université de Mulhouse
- 1996 DEUG Traduction Scientifique et Technique à l'Université de Mulhouse

DIVERS

- Permis B, VL

- Langues : . Français (langue maternelle)
 - . Anglais lu/écrit/parlé
 - . Allemand lu/écrit/parlé
 - . Luxembourgeois / espagnol : notions
- Maîtrise de l'outil informatique (Windows, Word, Excel, Outlook), installation de Windows, des périphériques et des pilotes, logiciels

ACTIVITES

- visite des sites du conservatoire régional des sites lorrains à la découverte de la faune et de la flore (orchidées lorraines)
- promenades en pleine nature
- essais de techniques de jardinage entièrement biologiques
- membre d'une association de soutien des élèves et d'étrangers arrivant en France pour la remise à niveau et l'enseignement de la langue française.